

## Chambre des Représentants

6 JUIN 1951.

### PROJET DE LOI

modifiant les lois coordonnées relatives aux impôts sur les revenus et autorisant le Roi à déléguer à des inspecteurs des contributions, pour une période limitée, les pouvoirs attribués aux directeurs des contributions par l'article 65 des dites lois.

### RAPPORT

FAIT AU NOM DE LA COMMISSION  
DES FINANCES (1)  
PAR M. J. DISCRY.

MESDAMES. MESSIEURS,

Le projet qui vous est soumis comporte deux genres de dispositions absolument indépendantes l'une de l'autre.

I. — La première concerne une modification de l'article 18 de la loi du 8 mars 1951 modifiant elle-même les lois coordonnées relatives aux impôts sur les revenus.

Les redevables « non salariés » dont l'exercice social coïncide avec l'année civile et qui veulent éviter la majoration de 20 pour cent de la taxe professionnelle prévue à l'article 18 de la loi du 8 mars 1951 ou qui veulent voir réduire cette majoration de 10 pour cent, doivent effectuer le paiement de leurs impôts, dans le premier cas avant le 30 juin de l'année de la perception des revenus et, dans le second cas avant le 31 décembre.

Ces dates coïncident avec la fin de trimestres et même la fin de l'année; il en résulte de graves difficultés de différents ordres tant pour les contribuables que pour les établissements chargés des opérations de paiement.

(1) Composition de la Commission: MM. Van Belle, président; Couplet, De Saeger, Discry, Eeckman, Gaspar, Lamalle, Meyers, Oblin, Parisis, Philippart, Scheyven, Vanden Boeynants. — De Sweemer, Detiège, Embise, Fiévet, Martel, Merlot, Pague, Soudan, Tielemans. — Liebaert, Masquelier.

Voir:

492 : Projet de loi

## Kamer der Volksvertegenwoordigers

6 JUNI 1951.

### WETSONTWERP

waarbij de samengeordende wetten betreffende de inkomstenbelastingen worden gewijzigd en de Koning er toe gemachtigd wordt voor een bepaalde periode aan inspecteurs der belastingen de macht over te dragen, die artikel 65 van voornoemde wetten aan de directeurs der belastingen verleent.

### VERSLAG

NAMENS DE COMMISSIE  
VOOR DE FINANCIEN (1), UITGEBRACHT  
DOOR HEER J. DISCRY.

MEVROUWEN, MIJNE HEREN,

Het wetsontwerp, dat U wordt voorgelegd, omvat tweeënlei, onderling volkomen zelfstandige bepalingen.

I. — De eerste heeft betrekking op een wijziging van artikel 18 der wet van 8 Maart 1951 welke zelf de samengeordende wetten betreffende de inkomstenbelastingen wijzigt.

De « niet-loontrekkende » belastingplichtigen wier boekjaar met het kalenderjaar samenvalt en die de verhoging met 20 t. h. van de bij artikel 18 der wet van 8 Maart 1951 voorziene bedrijfsbelasting willen vermijden of die deze verhoging met 10 t. h. willen verminderd zien, moeten hun belastingen betalen, in het eerste geval, vóór 30 Juni van het inkomstenjaar en, in het tweede geval, vóór 31 December.

Deze data vallen samen met het einde der kwartaal en zelfs met het einde van het jaar; daaruit ontstaan allerlei ernstige moeilijkheden zowel voor de belastingplichtigen als voor de inrichtingen welke belast zijn met de betalingsverrichtingen.

(1) Samenstelling van de Commissie: de heren Van Belle, voorzitter; Couplet, De Saeger, Discry, Eeckman, Gaspar, Lamalle, Meyers, Oblin, Parisis, Philippart, Scheyven, Vanden Boeynants. — De Sweemer, Detiège, Embise, Fiévet, Martel, Merlot, Pague, Soudan, Tielemans. — Liebaert, Masquelier.

Zie:

492 : Wetsontwerp.

La modification proposée à l'article 2 remède à ces situations en prolongeant les délais de 15 jours; les dates extrêmes seront donc reportées du 30 juin au 15 juillet et du 31 décembre au 15 janvier suivant.

Le paiement fait dans la première quinzaine de janvier sera effectué au cours d'un exercice social qui suit celui au cours duquel les revenus sont recueillis.

L'article 6 de la loi du 8 mars 1951 décidait que les versements effectués anticipativement suivant le prescrit de l'article 18 étaient considérés comme charges professionnelles de la période imposable suivant celle pendant laquelle ces versements ont été effectués, ainsi que cela se fait pour les salariés. Aussi était-il indispensable de modifier le texte de cette disposition pour les versements effectués dans la première quinzaine de janvier, c'est-à-dire après l'exercice social au cours duquel les revenus avaient été recueillis. C'est l'objet de l'article premier du projet.

A la suite de l'adoption de ce texte, les versements faits entre le 1<sup>er</sup> et le 15 janvier 1953, par exemple, seront, comme ceux effectués dans le cadre de l'article 18 de la loi du 8 mars 1951 entre le 1<sup>er</sup> janvier et le 31 décembre 1952, déduits à titre de charge professionnelle des revenus imposables à l'exercice fiscal 1954 (revenus de l'année 1953).

\* \* \*

Aux articles 1 et 2 des amendements de forme furent présentés par un membre, dans le but d'améliorer une rédaction particulièrement lourde. En voici la teneur :

#### Article premier.

1. Au premier alinéa les mots « est complété par la disposition suivante » sont remplacés par les mots « est modifié comme suit » :

2. Le deuxième alinéa est remplacé par ce qui suit :

*« A l'exception des versements faits durant les 15 jours de l'expiration de l'année ou de l'exercice social ou comptable », les sommes versées à valoir...*

#### Art. 2.

Modifier la rédaction de la première phrase comme suit :

*« Cependant la majoration n'est que de 10 % sur les sommes versées à valoir sur la taxe dans les 15 jours de l'expiration de l'année ou de l'exercice social ou comptable dont les revenus serviront de base à l'imposition. »*

Encore que la Commission partageât l'opinion de l'auteur des amendements elle ne put se rallier à ses suggestions, en présence du risque qu'offre une rédaction hâtive de textes légaux. Plusieurs membres regrettèrent avec l'auteur de l'amendement que les textes ne soient pas rédigés avec plus de concision ou, en tout cas, revus par le Conseil d'Etat avec plus de souci de la correction de la langue.

#### II. — La seconde disposition du projet qui figure à

De op artikel 2 voorgestelde wijziging verhelpt deze toestanden door de termijnen met 15 dagen te verlengen : de uiterste data worden dus van 30 Juni tot 15 Juli en van 31 December tot 15 Januari daaropvolgend verschoven.

De betaling gedaan binnen de eerste veertien dagen van Januari zal verricht zijn in de loop van het boekjaar dat volgt op dit in de loop waarvan de inkomsten werden geïnd.

Bij artikel 6 der wet van 8 Maart 1951 werd besloten dat de vervroegde stortingen gedaan overeenkomstig de bepalingen van artikel 18, worden beschouwd als bedrijfslasten van het belastbaar tijdperk, dat volgt op datgene gedurende hetwelk deze stortingen werden gedaan, zoals het geval is met de loontrekenden. Het was dan ook volstrekt noodzakelijk de tekst van deze bepaling te wijzigen voor de stortingen welke werden gedaan gedurende de eerste vijftien dagen van Januari, 't is te zeggen, na het boekjaar tijdens hetwelk de inkomsten worden geïnd. Dit maakt het voorwerp uit van het eerste artikel van het ontwerp.

Ten gevolge van de aanneming van deze tekst, zullen de bijvoorbeeld tussen 1 en 15 Januari 1953 gedane stortingen evenals deze welke in het raam van artikel 18 der wet van 8 Maart 1951 tussen 1 Januari en 31 December 1952 werden gedaan, als bedrijfslast in mindering komen van het belastbaar inkomen van het belastingjaar 1954 (inkomen van het jaar 1953).

\* \* \*

Bij artikelen 1 en 2 werden door een lid wijzigingen van de vorm voorgesteld ten einde de tekst, welche bijzonder stroef is, te verbeteren. Zij luiden als volgt :

#### Eerste artikel.

1. In het eerste lid worden de woorden « wordt met de volgende bepaling aangevuld » vervangen door de woorden « wordt gewijzigd als volgt » :

2. Het tweede lid wordt vervangen door onderstaande tekst :

*« Behalve de stortingen verricht binnen 15 dagen na het verstrijken van het jaar of van het boekjaar, worden de sommen, in mindering van de belasting gestort overeenkomstig artikel 35, § 9, als bedrijfslasten beschouwd van... »*

#### Art. 2.

De tekst van de eerste volzin wijzigen als volgt :

*« Evenwel bedraagt de verhoging slechts 10 t. h. op de sommen, die in mindering van de belasting worden gestort binnen 15 dagen na het verstrijken van het jaar of van het boekjaar, waarvan de inkomsten tot grondslag van de aanslag zullen dienen. »*

Alhoewel de Commissie de mening van de indiener der amendementen deelt, kan zij zich toch niet bij zijn voorstellen aansluiten, wegens het gevaar dat ligt in een overijlde redactie van wetteksten. Verscheidene leden betreuren, met de indiener van het amendement, dat de teksten niet bondiger werden opgemaakt en dat zij, in ieder geval, door de Raad van State niet met meer zorg werden herzien, wat de zuiverheid van de taal betreft.

II. — De tweede bepaling van het ontwerp, welke voor-

l'article 3 est d'un tout autre ordre et rentre dans le cadre des mesures prises en vue de résorber l'arrière fiscal.

Celui-ci a été dû à l'encombrement des services à la suite de l'application des lois de 1945 mais aussi à l'importance des réclamations et, par conséquent, du contentieux.

Parmi les litiges pendant, il en est de nombreux qui concerne des impôts anciens. D'une façon générale l'examen des réclamations au stade de l'inspection est beaucoup plus avancée qu'au stade final de la décision. C'est pour dégager l'encombrement à ce stade que le projet tend à autoriser le Roi à déléguer en tout ou en partie à certains inspecteurs le droit de décision réservé jusqu'ici aux directeurs. Cette délégation ne doit pas être générale mais sera donnée là où elle s'avère nécessaire et dans le cadre décrit dans l'exposé des motifs du projet. Par ailleurs la hiérarchie administrative reste maintenue.

Un membre fit observer que la question de la qualité du personnel attaché aux directions avait une importance qu'il ne fallait pas méconnaître dans le retard qui existe dans certaines provinces.

Un autre membre signala que certains fonctionnaires se faisaient parfois les démarcheurs de fiduciaire ou de bureaux de renseignements fiscaux. M. le Ministre répondit que si des faits précis lui étaient rapportés, il ne manquerait pas de prendre les sanctions qui s'imposaient.

Un autre membre encore exposa que certaines directions provinciales comptaient un personnel qualifié en surnombre alors que d'autres directions, où précisément un retard existe, n'ont pas leurs cadres complets.

Un autre amendement fut déposé par un membre, prévoyant que la notification des décisions des directeurs devrait porter que celle-ci deviendrait définitive si elle n'était pas soumise dans les 40 jours à la Cour d'Appel.

L'auteur de l'amendement faisait valoir qu'il arrive fréquemment que les décisions directoriales sont adressées au réclamant sous forme de lettre. Dans la pratique administrative, une lettre qui annonce le rejet de la réclamation est considérée comme une décision motivée, tandis que, si le directeur fait savoir qu'il accepte partiellement la réclamation, la lettre qui l'annonce au contribuable n'est pas considérée comme une décision motivée.

Seuls quelques initiés sont au courant de cette distinction, mais la plupart des contribuables ne savent pas s'ils sont ou non en présence d'une décision qui doit être soumise à la Cour.

En imposant l'inscription visée à l'amendement, au bas de la décision, tous les contribuables sauraient à quoi s'en tenir.

Tout en reconnaissant le bien fondé des observations présentées, le Ministre des Finances fit remarquer qu'il n'était pas nécessaire pour cela d'un texte légal. Sur la promesse qu'il fit de l'envoi d'une circulaire administrative prescrivant l'inscription réclamée dans les décisions, l'amendement fut retiré.

Les articles du projet et l'ensemble furent votés à l'unanimité.

*Le Rapporteur,*

J. DISCRY.

*Le Président,*

F. VAN BELLE.

komt in artikel 3, is van geheel andere aard en valt binnen het kader van de maatregelen die werden genomen ten einde de achterstallige belastingen in te vorderen.

Deze zijn te wijten aan de overstelping van de diensten ingevolge de toepassing van de wetten van 1945, doch eveneens aan de belangrijkheid van de klachten en, derhalve, van de geschillen.

Onder de nog steeds hangende geschillen zijn er vele die betrekking hebben op oude belastingen. Over 't algemeen is het onderzoek van de klachten in het stadium van de inspectie verder gevorderd dan in het stadium van de eindbeslissing. Ten einde de overstelping in dat stadium te verhelpen, strekt het ontwerp er toe de Koning te machten aan sommige inspecteurs geheel of ten dele het recht van beslissing over te dragen dat tot dusver aan de directeurs was voorbehouden. Die overdracht moet niet algemeen zijn, doch zij zal gebeuren waar zij nodig blijkt en binnen de perken vastgesteld in de memorie van toelichting van het ontwerp. Bovendien wordt de bestuurlijke hiérarchie gehandhaafd.

Een lid merkt op dat de kwestie van de hoedanigheid van het aan de directies verbonden personeel een belang oplevert dat niet over het hoofd mag gezien worden bij de vertraging die in zekere provincies voorkomt.

Een ander lid stipt aan dat sommige ambtenaren optreden als acquiseurs van administratiekantoren of van fiscale inlichtingskantoren. De heer Minister antwoordt dat bij niet zal nalaten de nodige sancties te nemen indien hem preciese feiten worden voorgelegd.

Een ander lid wijst er op dat sommige provinciale directies een overtallig geschoold personeel tellen, terwijl in andere directies, waar er juist vertraging heerst, de kaders niet volledig zijn.

Door een lid werd een amendement ingediend waarbij wordt bepaald dat de betekening van de beslissingen der directeurs moet vermelden dat zij definitief wordt indien zij niet binnen 40 dagen aan het Hof van Beroep wordt voorgelegd.

De indienet van het amendement voerde aan dat de beslissingen van de directeur vaak aan de reclamerende worden overgemaakt in de vorm van brief. In de bestuurlijke praktijk, wordt een brief waarin de verwerving van de klacht wordt aangekondigd beschouwd als een met redenen omklede beslissing. Wanneer de directeur, integendeel, laat weten dat hij de klacht ten dele aanvaardt, dan wordt de brief waarin dit aan de belastingplichtige wordt aangekondigd niet beschouwd als een met redenen omklede beslissing.

Slechts enkele ingewijden kennen dit verschil, doch de meeste belastingplichtigen weten niet of zij al dan niet staan voor een beslissing die aan het Hof moet worden voorgelegd.

Door de in het amendement bedoelde vermelding onderaan de beslissing voor te schrijven, zouden alle belastingplichtigen weten waaraan zij zich te houden hebben.

Alhoewel hij de gegrondheid van die opmerkingen inziet, wijst de Minister van Financiën er op dat daartoe geen wettekst nodig is. Nadat hij beloofd had een bestuurlijk aanschrijven te sturen, waarin de gevraagde vermelding in de beslissingen zou worden voorgeschreven, werd het amendement ingetrokken.

De artikelen en het ontwerp in zijn geheel werden eenparig aangenomen.

*De Verslaggever,*

J. DISCRY.

*De Voorzitter,*

F. VAN BELLE.